

Det Humanistiske Fakultets Uddannelser:

Opgraderingsprøve
Latin 2

Justeret 2017

SAXO Institutet
Det humanistiske Fakultet
Københavns Universitet

Opgraderingsprøve i Latin 2

Fagelement 47139998-01
Opgraderingsprøve i Latin 2
(5 ECTS)
Propedæutisk niveau

Kompetencemål:

Den studerende skal kunne:

- Oversætte ubearbejdede latinske originaltekster med brug af fagets hjælpemidler: Ordbog, grammatik og paralleloversættelse(r).
- Sætte teksterne ind i deres historiske, samfundsmæssige og kulturelle sammenhæng og forholde sig til deres betydning i europæisk kultur
- Vurdere oversættelser ud fra sammenligning med den latinske tekst
- Give en morfologisk analyse af almindeligt forekommende latinsk ord
- Give en helsætningsanalyse af en latinsk periode
- Identificere centrale ord og begreber i de latinske tekster og genkende dem som fremmedord og låneord i andre sprog, herunder videnskabsprogene

Kernestoffet er:

- Latinske originaltekster fra perioden fra før 150 e.kr.
- Oversatte tekster fra den græske og romerske oldtid
- Latinsk ordforråd, morfologi og syntaks
- Latinske ord og begreber i de moderne europæiske sprog
- Romersk historie, samfund og kultur

Fordringer: Eksaminanden skal demonstrere færdighed i at oversætte latinske tekster til dansk og vurdere oversættelser ud fra sammenligning med den latinske tekst. Eksaminanden skal desuden vise færdigheder i beskrivelsen af det latinske sprog, herunder morfologisk og syntaktisk analyse samt forbinde den praktiske sprogtilegnelse med forståelsen af sammenhængen mellem oldtidens romerske sprog og kultur i bredere forstand.

Pensum: Der opgives intet særskilt pensum.

Bestemmelser:

Prøveform: Eksaminanden skal aflevere 2 bundne skriftlige opgaver, der fordrer en besvarelse på hver 1-3 normalsider, der omfatter disciplinerne: oversættelse, sprogbeskrivelse og indholdsforståelse.

Censur: Prøven er intern med én eksaminator.

Bedømmelsesform: Prøven bedømmes med bestået/ikke-bestået:

Gruppeprøvebestemmelser: Prøven kan kun aflægges som individuel prøve

Omfang: 2 skriftlige opgaver på hver 1-3 normalsider

Hjælpemidler: Der er ubegrænset brug af hjælpemidler.